

Fragennummer: 0096

Was ist die Fähigkeit zu heiraten, welche in dem *Hadith* erwähnt ist, das zum heiraten ermutigt

(Entnommen aus www.islam-qa.com - Frage Nr.: 9262)

Übersetzt von Abu Bakr Abu 'Abdullah al – Almaani

Frage:

Was wird mit den Worten „*man astata'a al - baa'a*“ (wer auch immer fähig ist) gemeint, in dem *Hadith* in welchem der Gesandte Allah's ﷺ junge Männer ermutigt verheiratet zu sein?

Antwort:

Alles Lob gebührt Allah.

Es wird überliefert das Ibn Mas'ud sagte: „*Der Prophet ﷺ sagte: ,O junge Männer, wer auch immer unter euch fähig dazu ist, der soll heiraten. Wer auch immer nicht fähig dazu ist, der soll fasten, denn dies wird ein Schutzschild für ihn sein.*“¹

Ein Schutzschild bedeutet: Schutz vor dem Begehen von unmoralischen Handlungen.

Die Gelehrten unterschieden sich bzgl. der Bedeutung von „Fähigkeit“ hier, und es gibt zwei Meinungen. Einige von ihnen sagen, dass es die Fähigkeit meint die Kosten für die Hochzeit zu tragen und Ausgaben für die Ehefrau; andere sagen, dass es die Fähigkeit zum Geschlechtsverkehr bedeutet. Es gibt keinen Widerspruch zwischen den beiden Bedeutungen, denn was es bedeutet ist: Wer auch immer fähig dazu ist Geschlechtsverkehr zu haben und es (d.h. die Hochzeit) tragen kann, so lasst ihn heiraten.

An – Nawawi sagte:

„Die Gelehrten unterschieden sich bzgl. der Bedeutung von Fähigkeit hier, und es gibt zwei Ansichten welche beide auf die gleiche Bedeutung hinauslaufen. Die stärkere der beiden Ansichten ist, dass was gemeint ist was das Wort *al – baa'a* im arabischen bedeutet ist die Fähigkeit Geschlechtsverkehr zu haben. Folglich ist die Bedeutung, wer auch immer fähig ist Geschlechtsverkehr zu haben, weil er die Unkosten einer Hochzeit tragen kann, so lasst ihn heiraten.

Wer auch immer unfähig ist Geschlechtsverkehr zu haben, weil er die Ausgaben der Hochzeit nicht tragen kann, so soll er fasten um seine Wünsche zu kontrollieren.“

Scharh Muslim (9/173)

Ibn Qayyim sagte:

„In Bezug auf den Satzteil ‚wer auch immer unter euch fähig dazu ist, der soll heiraten‘ – so wurde das Wort Fähigkeit (*al – baa’a*) in der Bedeutung des Geschlechtsverkehr erklärt, und als Bedeutung von Ausgaben der Hochzeit. Dies widerspricht nicht der ersten Meinung.“

Raudat al – Muhibbin (S. 219)

Scheich ul – Islam ibn Taimiya sagte:

„Die Fähigkeit zu heiraten, ist die Fähigkeit die Unkosten der Hochzeit zu tragen, nicht die Fähigkeit Geschlechtsverkehr zu haben, weil das *Hadith* an diejenigen gerichtet ist, welche fähig sind Geschlechtsverkehr zu haben. Deshalb sollen diejenigen die es nicht tragen können sind angehalten zu fasten, da es ein Schutzschild ist.“

Fataawa al – Kubra (3/134)

Islam Q & A.

¹ Überliefert bei Al – Buchari (Nr. 5065); Muslim (Nr. 1400).